

M316: Lupold Hornburg: Reden

1,a diz ist des langen Liutbaldes Hornburges
1,b von Rôtenburc lantpredige von
1,c der werlte kumber und noete . wie
1,d oder wâr umbe die geschihet .
1,1 ei konde ich hier gepredigen .
1,2 entbinden unde ledigen
1,3 der werlt ein teil von swære .
1,4 als manic bredigære .
1,5 geswige ich iemer einen tac
1,6 und solte ez kosten mir den nac
1,7 ich seite ie hier der sêle nôt
1,8 vüre dort den êwiclîchen tôt .
1,9 an lîbe und ouch an sêle
1,10 hêrre sancte Michahêle .
1,11 dû hôher engel gotes degen .
1,12 nû hilf â mir der worte pflegen .
1,13 die Kristes lop gemêren .
1,14 unde uns von sünden kêren
1,15 alsô daz wir iht verzagen .
1,16 bî gotes plâge in disen tagen .
1,17 der man wunder wunder seit .
1,18 und ist doch îtel barmicheit
1,19 als Jop der guote hât gejeihen
1,20 ez sî âne sache nie geschehen
1,21 ihtes ûf ertrîche
1,22 daz merket alle gelîche .
1,23 unde swîgente swîgent und vernemet
1,24 ein wort daz hier der wârheit ræmet
1,25 unde ist gesprochen lange her .
1,26 von dirre bitterlîchen swær
1,27 die alle tage erhebet sich
1,28 ie bitter und ie bitterlich
1,29 “sus hebet sich der smerze
1,30 von zweier künige herze
1,31 die lügen reden werden .
1,32 durch übeltuon ûf erden .
1,33 zuo einem tische daz geschihet
1,34 unde schaffent doch sie beide niht .

1,35 wan daz ende ist in ein ander zît ."
1,36 sus hât gesprochen als ez lît
1,37 got unser hêrre Emanuel .
1,38 durch den prophêten Daniel .
1,39 in dem einliften dâ kapitel
1,40 daz ich âne allen titel
1,41 künde als ein bredigær
1,42 nû habent iuwer ôren her
1,43 ir hêrren ritter knehte
1,44 und merkent ez vile rehte
1,45 swanne iuwer houbet iuch liuget
1,46 und iuch mit – lügen triuget
1,47 sô müezet ir liegen vürebaz
1,48 sust hebet sich der lügen haz
1,49 von oben zuo dem nidern
1,50 die lügen können vidern
1,51 den hât ein herze got gegeben
1,52 unde hât der eine noch sîn leben .
1,53 der ander ist verscheiden
1,54 sust spriche ich ez mit eiden
1,55 sol Kristes lêr her wider komen .
1,56 man muoz êr ouge . hant . vuoz . zerdrumen
1,57 den hôhen argen gelfen .
1,58 sît gotes plâge niht helfen
1,59 an in gar alle tagelîche
1,60 sô melde ich tumber unde spriche .
1,61 got sprach durch des prophêten munt
1,62 Ezechiels zuo einer stunt
1,63 "ich drôuwe dem priester unte dem manne .
1,64 iegelîchem der dâ wîsheit kan .
1,65 unde kündest dû dem mennischen niht .
1,66 sîn ungerecht sîn ungeschiht
1,67 die dâ der boese mennische tuot
1,68 sô werde ich sêl und ouch sîn bluot .
1,69 vordern hêrre von dîner hant"
1,70 ir wîsen dâr an sît gemanet .
1,71 und kündet hier den irresal
1,72 wâr umbe unde wie zuo disem mâl .
1,73 geschehent grôzer plâge vile
1,74 daz doch iuwer keiner künden wile
1,75 ez müeze ie ergerunge geschehen .
1,76 als Christus selber hât gejeihen .
1,77 mit einem ouge ze himelrîche
1,78 ist wæger denne ze der helle tîche
1,79 mit beiden ougen kumen
1,80 sust hân ich ez vernomen .
1,81 von einem priester der ez las
1,82 dâ Kristes lêr geschriben was .

1,83 ei schreckent niht jâ muoz ez sîn .
1,84 sô sich erhebet ein küniglîn
1,85 und einez und einez unde aber einez
1,86 jâ liuget man und sweret meines .
1,87 sô vile bî disen zîten
1,88 daz wæger wær hier strîten
1,89 dâ ouge unde hant würden verloren
1,90 denne wizzentlîchen meines gesworen .
1,91 hier nû zuo diutischen landen
1,92 ich tôr ich wile ez anden .
1,93 mit worten als mir hât geseit .
1,94 dem Kristes lêr ie wole beheit
1,95 der hât gekündet mir alsus .
1,96 ez habe geschriben Grêgôrius .
1,97 von kristenlîchem rehte .
1,98 “gewinnet die âne vehte .
1,99 sô . daz die wârheit wirdet gemuot
1,100 dâr nâch sie brinnentiger glüejet .
1,101 in kristenlîcher sterke .”
1,102 dû zwîvelær daz merke
1,103 und geloube daz sancte Pêter geloubet
1,104 sô bist dû sinnes unberoubet .
1,105 hier bî der gotes strâfe .
1,106 unde hûetest dû der schâfe
1,107 dû wirdest ein behalten man .
1,108 in gotes hulden hebe ich an .
1,109 got . vater . sun . heiliger geist .
1,110 gar aller guoten dinge volleist .
1,111 hilf mir daz ich beginne .
1,112 einer rede in gotes minne .
1,113 die durch liebe noch durch leit
1,114 ie melde hier die wârheit
1,115 daz helfe mir der wære Krist
1,116 der geziuge der wârheit ist
1,117 die man nû leider menget
1,118 dâr umbe er vile verhenget
1,119 zeichenunge hier und dâ
1,120 iezunt sus unde denne sâr
1,121 sô strâfet uns der wîse
1,122 mit sîner ruoten lîse
1,123 durch daz wir wider kêren
1,124 sô wellen wir in niht êren
1,125 wir boesern uns von tage zuo tage
1,126 dâ von geschihet vile manic plâge
1,127 hier nû bî disen stunten
1,128 als wir hân wole ervunden .
1,129 hœuweschrecken gûsse und grôzen mein
1,130 vile rappen . wûrme gar unrein .

1,131 die werlt hier beswæren
1,132 sô möste êr wîlent jâren
1,133 sô ist der wîn nû zwire ervroren
1,134 daz machet daz hier wirdet gesworen
1,135 bî Kristes sunderlingen liden
1,136 der man einez niendert wile bevriden
1,137 man swer dâ bî zuo dirre stunte
1,138 sust sprichet leider manic munt .
1,139 “gotes nase .” “gotes höubet .” “gotes herze unde bluot”
1,140 daz got dise zeichenunge tuot .
1,141 ie langer unde ie vaster
1,142 meines swern was êr laster
1,143 daz ist nû worden âne scham .
1,144 unzuht untriuwe ouch alsam .
1,145 unde sünde maniger hande
1,146 hier ist dâ nihtes schande
1,147 wan der nû jârlanc niht en hât .
1,148 daz ist die grôzeste missetât
1,149 in dirre werlte nû leider .
1,150 daz hôher manne meineider
1,151 bî disen zîten ist sô wert
1,152 unde biderber armen nieman gert
1,153 der küninc nâch dem keiser .
1,154 des ist ire lop vile heiser .
1,155 daz si daz boese niht entweren .
1,156 dem keiser sînen zins versweren .
1,157 die hôhen pfaffen üeben
1,158 dâ mit sie ouch betrüeben
1,159 vile ofte manigen kristenman .
1,160 der nie kein schult dâr an gewan
1,161 an irere niuwen secte
1,162 wer in daz mengen dakte
1,163 si mecheten ûz den kristenen .
1,164 unkristene mit ire listen
1,165 die sie vinden wider reht .
1,166 sie sint niht alle gotes knehte .
1,167 primâten kardenâle
1,168 die dirre werlte quâle .
1,169 vüegent unde liehttragær
1,170 sümelîche dienen Luzifer .
1,171 der dâ ein hêren tiuvel ist
1,172 dem dienen sie zuo dirre vrist .
1,173 vile mêre wan dem süezen gote .
1,174 sie sint des Êndekristes bote .
1,175 sît in nâch schatze ist alsô wê .
1,176 und nâch dem rîche michels mêr .
1,177 wie daz bekume in ire gewalt .
1,178 des ist ire mengen manicvalt .

1,179 wie sie daz rîche swachen
1,180 unde niendert vride machen .
1,181 in dirre kristenheite .
1,182 wan gotes milticheite
1,183 unde ouch sîn reine güete
1,184 er lieze hier minnern blüete .
1,185 ûf boume ûf halmen werden .
1,186 er lieze ouch ûz der erden .
1,187 ein wazzer niendert vliezen
1,188 wan daz wir eine geniezen
1,189 der gruntelôsen barmicheit
1,190 ei konde ich sagen die wârheit
1,191 ich wolte ein rede sagen .
1,192 die vore bî manigen tagen .
1,193 her was geseit ûf dise zît
1,194 wie ez nû in der werlte lît
1,195 mit liegene triegene sterben .
1,196 dâr nâch und als wir werben .
1,197 sus hât Sybille gesprochen
1,198 daz müezen wir besuochen
1,199 waz uns dâr umbe geschehen mac .
1,200 vile eben an sancte Paules tage .
1,201 dô vielen von ertbidemen
1,202 vile dorfer wîler widemen
1,203 stete klôster . bürge . und vesten .
1,204 die sie zuo Kernten westen .
1,205 die kônden wole dâ von gesagen .
1,206 ein ander nôt die wile ich klagen .
1,207 daz der wârheit ist geswigen
1,208 und wir in sünden allez ligen .
1,209 bî grôzer zeichenunge .
1,210 daz alten unde junge .
1,211 nû sterben sunder âne wer .
1,212 vile manigen enden bî dem mer .
1,213 zuo Augermort zuo Nîmes
1,214 besunder zuo Marseill .
1,215 dâ stênt von mennischen tôde .
1,216 vûnv tûsent hiuser oede .
1,217 der niendert keinez kein erben hât .
1,218 zuo Avignione in der stat
1,219 dâ sterbent sie sô rehte sêr .
1,220 wole hundert tûsent oder mêr .
1,221 innewentic drîer mânden .
1,222 die sich ires lebenes anden .
1,223 dâ wellen sie niht ane sehen .
1,224 die hôhen rîchen pfaffen spehen
1,225 die des rîches gûlte hânt .
1,226 stete und bürge . liut . unde lant .

1,227 daz kümet von in niemer wider .
1,228 ez lige êr ouge hant . vuoꝝ dâr nider .
1,229 ire valscher ban ire simonîe .
1,230 lânt arme liute niemer vrî .
1,231 ez kume danne ein küninc
1,232 ein goteskneht besüenic .
1,233 der wider bringe Kristes ê .
1,234 daz der geloube einic stê .
1,235 in kristenlichem ordene
1,236 vile ist der ketzer worden .
1,237 den ungelouben nieman wert .
1,238 des manic gelîchsenære vert .
1,239 rîchesente von der sünden wegen .
1,240 die got sîn volc nû hier sihet pflegen
1,241 röubic zückic . mordic gar .
1,242 vile zwîvelære offenbâr
1,243 umbe den gelouben kriegē .
1,244 dâ von die lieger liegen .
1,245 dâ von die gelîchsenære .
1,246 nû gelîchesent offenbære .
1,247 biz daz ein übel daz ander muoꝝ
1,248 vertrîben sust wirdet siuchede buoꝝ .
1,249 sehet alsô sprach hêrr Frîdanc .
1,250 vile gar vore kurzen jâren lanc .
1,251 “lât iuch die zît behagen wole .
1,252 sît daz ein boeseriu kumen sol”
1,253 eiâ wie boese ez danne wirdet
1,254 êr noch daz boese er ûz geswîret
1,255 die secte des ungelouben
1,256 jâ sint ir vile der touben .
1,257 die den gelouben zweien
1,258 die pfaffen vore der leien .
1,259 sint gar verirret sunder spot .
1,260 nû biten wir den süezen got
1,261 daz er uns balde sende
1,262 ein houbet wernter hende
1,263 manlîches herzen alsô vrum
1,264 daz ouge unde hant unde vuoꝝ zerdrume .
1,265 hier vore des tiuvels sâmen
1,266 nû sprechet alle “âmên .”

2,0 dise rede ist von des rîches klage .
2,1 bîwîlent dô man kunst vernam
2,2 und hövischer âventiure alsam
2,3 dô wâren keiser ouch alsô
2,4 die biderbe helde macheten vrô .
2,5 daz ist anders nû bekumen .
2,6 bî in trûren niur die vrumen .

2,7 und vröuwent sich die boesesten
2,8 die zagen wole die loesesten
2,9 rîchesenent nû an maniger stat
2,10 des undienest nû vüre dienst gât .
2,11 und lügen vüre die wârheit .
2,12 als Sybille wîlent seite
2,13 der hêrre würde zuo knechte
2,14 und gienge unreht vüre rehte
2,15 und untriuwe vüre die triuwe .
2,16 der site ist iergen niuwe .
2,17 daz zuht und schame und edel kunst
2,18 habent nû niht der hêrren gunst .
2,19 wer lösen smeichen schelten kan .
2,20 ze hove der ist nû der man .
2,21 bî disen jâren hiure
2,22 dâ von dise âventiure
2,23 mac heizen wole des rîches klage
2,24 die ich mit guotem willen trage
2,25 zuo liehten sô ich bezzisten kan .
2,26 in gotes hulden hebe ich an .
2,27 eiâ wie wole ich nutzte
2,28 daz hier ein teil kunst schutzete
2,29 vüre mich die künstærinne
2,30 biz ich ûz grobem sinne .
2,31 swünge den künstelösen stöup .
2,32 der mir den sin ie machete töup .
2,33 unde sô ungesliffen
2,34 daz er hât nie begriffen
2,35 kunst die ze sagenne tohte
2,36 wole ich mich hazzen mohte
2,37 daz ich sô künstenlôse ie was .
2,38 doch sage ich daz ich eines las
2,39 in chronicîs den buochen
2,40 vlîzlîche begunde ich suochen
2,41 wie keiser künige lebeten
2,42 hier vore und weliche strebeten
2,43 nâch êren als daz buoch noch lêret
2,44 und welicher hât daz rîche gemêret .
2,45 als sie im wâren schuldic
2,46 inne des kom ungedultic .
2,47 ein slâf mir in die ougen .
2,48 daz ich saz sunder lougen
2,49 verirrt in maniger fantasîe
2,50 daz ich der witzten nâhent vrî
2,51 was worden von dem lesene .
2,52 ich gedâhte ez dîn genesen .
2,53 und vröuwet dîn genûhte
2,54 ganc dâ der meie bîret vrûhte

2,55 dar kom ich gar unmâzen snell .
2,56 dâ ich die bluomen rôt wîz gel .
2,57 mit touwe vant betrôret .
2,58 von vogellîne gehoeret .
2,59 wart nie sô rîches sanges
2,60 mich müejet daz ich niht langes .
2,61 bequam dâ vröuwede mir swære nimet .
2,62 durch lust mîn wec vürebaz bestimmet .
2,63 was durch den walt die twirhe
2,64 gar an ein hôch gebirge
2,65 quam ich dâ ich vile manigen
2,66 ersach vluz der fontânien
2,67 der vile ûz hôhen velsen dôz
2,68 dô wider wart der ludem – grôz .
2,69 von tieren in der wüeste .
2,70 mannelîch sich vürhten muoste .
2,71 der noch hôrte solichez gelsen .
2,72 wâ ich mohte hinder velsen
2,73 dâ barc ich mich und allez vlôch
2,74 iezunt ich gienge und danne krôch .
2,75 hin an des berges klimme .
2,76 dâ heggen dorne grimme .
2,77 mir mîn geverte riuhten
2,78 ze wâr wilde wolve schiuhten
2,79 al soliche heggen unde dorne .
2,80 jâ sach ich hinden unde vorne .
2,81 niur brâmen unde rutschen
2,82 ûf klimmen unde hutschen
2,83 muoste ich biz an daz hôheste
2,84 dâr nâch wart ich der vroeste .
2,85 dô ich quam durch der velse bruch
2,86 der schoeneste schîn der bezziste ruch
2,87 in süezen winden kômen
2,88 mit mirren – arômen .
2,89 gemischet und niht mit valschen
2,90 niht wan ein lûter balseme
2,91 was dâ der berc oben und der luft
2,92 wærn aller süezer kriuter grüfte
2,93 gestanten gein mir offen
2,94 sô süezer smac gesloffen
2,95 wær niht als mich an dræhete .
2,96 mit schîne ûz schîne dræhete .
2,97 gein mir ein vrouwe unmâzen glanz
2,98 daz ich gesach von rehter schanze
2,99 nie bilede baz gestalter
2,100 sie was von guotem alter
2,101 des eigenlîche mich dûhte
2,102 luft und plân durchlûhte .

2,103 in glanzem schîne in aller wîse .
2,104 “diz ist daz irdisch Paradîse”
2,105 gedâhte ich an der schouwe
2,106 ûf einem gestûelde die vrouwe
2,107 in schînenden luften swebete .
2,108 manic tierlîn als ez lebete .
2,109 lac in dem stuole wîz helfenbein
2,110 ergraben ze wâr unmâzen reine .
2,111 nâch listiclîchen siten
2,112 was ouch ire wât gesniten .
2,113 von wîzem larikande
2,114 daz wîzer wîze erkante
2,115 nie bî mînen tagen ich .
2,116 ich dâhte dicke “sich â sich
2,117 die wîzen wât durch wunder .”
2,118 wîz hermelîn was dâr under
2,119 gevuotert und gemachet .
2,120 sust wîze daz wîze an lachet .
2,121 an lîbe und ouch an wæte blanc
2,122 lanc was der wîten wæte swanc .
2,123 als ez gezam ire witze
2,124 ire wole gebiledet antlitze
2,125 schein gelîche dem vollen mânen
2,126 ûf ireme houbete drîe krônen .
2,127 die ûzerwelte vrouwe truoc .
2,128 die wâren alsô listic kluoc
2,129 von steinen und von golde
2,130 der allez guot zuo solde
2,131 gæbe heidenen Kriechen kristenen
2,132 sie künden mit ire listen .
2,133 niht machen solichen prêsant
2,134 dâr inne lac manic dîamant .
2,135 smaragden sardîn gimmen
2,136 rubîn sach man dâr ûz glimmen
2,137 saphîr turkôs jâchande
2,138 vile schîn und maniger hande
2,139 mir tet dô an gesihte gedon .
2,140 krisolîten und topâzjion
2,141 der weise und der karfunkel
2,142 sin . und gesihte tunkel
2,143 machete mich ire schîn dô leider .
2,144 sust ich ir aller beider .
2,145 von glanzem glaste wart entrust .
2,146 zuo der erden viel ich ûf die brust
2,147 dô mich ire schîn entgeiste
2,148 nâch witzen ich dô taste .
2,149 sam nâch dem wege tuot blint
2,150 als niuweborene kinde

2,151 was ich an witzen unberihtet
2,152 vore glaste mohte ich gesehen niht
2,153 die vrouwen an der stunte .
2,154 sie sprach ûz rôtem munde
2,155 zuo mir sô rehte tugentlîche
2,156 “got grüeze werder knappe dich .”
2,157 des dankete ich ir vile kleine .
2,158 ich rief “Maria reine .
2,159 durch dîn genâde die nie versaget .
2,160 keinem genâden gerenten reine maget .
2,161 von sünden mich entbint .
2,162 mit bete gein dînem kinde .
2,163 des wart nie süntær alsô nôt .”
2,164 die vrouwe mir antwûrte bôt .
2,165 und sprach “tuo hin dû tobest
2,166 sît dû gelîche mich lobest
2,167 diu aller der werlte genâden bîret
2,168 der werlt mich ouch der himelwirt
2,169 her sande ûz engelkoeren .
2,170 und hiez mich unreht stoeren .
2,171 der werlt gemeinede gelîche
2,172 ich bin ez daz roemische rîche
2,173 dâ von lâ sorge und alle vorht”
2,174 ich sprach “iuwer trôst hât mich entworht
2,175 redenes vile edelez bilede
2,176 wer brâhte iuch in die wilde”
2,177 des gap sie mir antwûrte
2,178 sô edelz von gebûrte .
2,179 hât zuo der zît got nie erdâht
2,180 als dô die Rômær mit ire maht .
2,181 strebeten nâch hôher wurde
2,182 und ich sach die begîrede
2,183 zuohant ich mich dar wande
2,184 dâ ich ire triuwe erkante
2,185 und satzte zuo in mînes rîches stuol
2,186 mit helfe der ich gar zermuol
2,187 die mit gewalt mir tratzeten .
2,188 vile dienær sie mir satzten .
2,189 die mîner dinge wielten
2,190 und sich dâr an behielten
2,191 als iren êren wole gezam .
2,192 dâr nâch zuo pflegær ich ouch nam
2,193 Julium den werden leien .
2,194 dô der ersluoc Pompeien .
2,195 der sich mir mit gewalte
2,196 unrehtlîche wider stalte
2,197 dâ zuo Kriechen jensît mers
2,198 gewaltic machete mînes ganzen hers .

2,199 Julius des rîches spitze
2,200 konde wole die vîande smitzen .
2,201 hertelîche zuo manigen zîten
2,202 in stürmen und in strîten .
2,203 betwanc der helt ir vile mit maht .
2,204 der keiser keiserlîche durchvaht .
2,205 dô sînen widerwerten vrevêl .
2,206 in sînen warf dâr nâch truoc wevel
2,207 Augustus der gehêrte .
2,208 der mir daz rîche ie mêrte
2,209 der und vile manic keiser starp .
2,210 biz hin an Constantîn der warp .
2,211 nâch volliclîchen êren .
2,212 konde er mîn rîche gemêren
2,213 als er mir wole erzeigete
2,214 wande er sich nider bôugete /
2,215 gein gote und sich bî im erhuop .
2,216 kristengeloube des man entsuop .
2,217 an dem . bâbeste Silvester .
2,218 jâ konde er noch en weste er
2,219 mîn rîche niht wole gewirden baz .
2,220 sîn reine diemuot vûegete daz
2,221 und ouch sîn triuwe die er tet .
2,222 wande er got liep in herzen hæte .
2,223 und minnete in von schanze
2,224 mîn stuol hin gein Bysanze .
2,225 die houbetstat in Kriechen ist
2,226 vuorte er und satzte in sunder vrist .
2,227 dâ hin mit mahtes tropel
2,228 diu stat – Constantinopel .
2,229 nâch Constantîn noch heizet
2,230 vile Kriechen dô gereizet .
2,231 wart harte durch mich ûf rittærs kampf
2,232 daz von ire strîte gienc manic dampf
2,233 wanne sie ûz manigen zungen .
2,234 liute und lant mir twungen .
2,235 daz sie im muosten zinsen
2,236 inne des begonde pinsen
2,237 vile êren bilede gar ûzerwelt
2,238 küninc Karl der vile werde helt
2,239 den man dâ nante “der grôze .”
2,240 zuo Vrankrîche sîn genôze
2,241 kom nie ûf stuol des rîches
2,242 zuo dem kârte ich gelîches
2,243 von Kriechen hin in diutische lant
2,244 wanne daz stuont allz an sîner hant
2,245 âne Frisen und âne Sahsen
2,246 dâr ûf sîn ernest bewahsen

2,247 begonde mit strîtes herte
2,248 biz er sie überberte
2,249 daz sie ime worden undertân .
2,250 von Gotlant und von Beneventân
2,251 ûz barbarischer terre
2,252 vile lant nâhe und verre .
2,253 Britânin . Hiunen . Wenden .
2,254 Ispanjen mit gesinden
2,255 und alle Walhen über berge .
2,256 betwanc sîn keiserlîchez werc
2,257 daz sie ime dienest niht sparten .
2,258 den küninc von Lamparten .
2,259 in sîn gewalt er vazzete .
2,260 der ie die Roemær hazzete .
2,261 den man hiez Dêsîderium .
2,262 denne starp zuo Âche der keiser vrum .
2,263 sust wart mir krône lant liute .
2,264 got im in himel triute
2,265 der mich sô vriuntlîche meinte .
2,266 daz er mir dicke erscheinte .
2,267 wâ er mîn pflac mit triuwen schône
2,268 zuo Vrankrîche sînes vateres krône
2,269 gap mir der hôchgetûrte .
2,270 mîn rîche er rîchelîche stûrte .
2,271 mit triuwen unde pflanzete
2,272 er krônte mich und krenzete .
2,273 mit aller tugent sîn bernter solt
2,274 næhest gote was ich im alsô holt
2,275 daz im ûf alle der erden .
2,276 niht liebete danne im dem werden .
2,277 sam tet ich sînen nâchkomen
2,278 die schicketen mînen vrumen
2,279 biz daz gestarp keiser Arenolv
2,280 daz bî ir keineme des roubes wolf
2,281 nie kom zuo mînen schâfen
2,282 dâr nâch begonden slâfen
2,283 die künige vürsten hirten
2,284 die mîne schâf verirrtten
2,285 die hûeten solten liut und lant .
2,286 die stifteten dô roup roup und brant
2,287 daz werten êr ire veter .
2,288 dô ich daz boese weter .
2,289 ersach und ouch erhôrte .
2,290 daz mîn untriuwe vorhte .
2,291 mîn mannelîch und mich meinte in arge
2,292 in diutischen landen ich mich verbarc
2,293 in einer wilden veste .
2,294 dâ mich ir keiner weste

2,295 der ungetriuwen rotte .
2,296 biz daz kom keiser Otto von Brûneswîc
2,297 der nâch künige Karl der grôzeste hiez
2,298 nie nihtes der mir ûze geliez
2,299 daz mir an êren zæme .
2,300 daz got sîn ende næme
2,301 der alsô vûre sich hurtete dar
2,302 ouch über berc die Walhen gar .
2,303 hât Obodriten Sorben
2,304 allz Wintlant mir erworben .
2,305 die hiunen überriten
2,306 und Ungern überstriten
2,307 sust hât behêrschet dicke sîn kraft
2,308 wie ofte er in der heidenschaft
2,309 regete durch mich lîp und lider .
2,310 dâr nâch sîn sun Otto sider
2,311 mit dieneste mîn wole warte .
2,312 daz sun nie baz gearte .
2,313 nâch sînem vater sint noch vore
2,314 Otto sîn neve traf ouch daz spor
2,315 daz êr der alte ande
2,316 sîn vîande er vîantlîche swande
2,317 und konde sie sust verderben
2,318 dô der verschieet âne erben
2,319 der mîn in triuwen nie vergaz .
2,320 an sîne vürsten satzte er daz
2,321 daz sie mir satzten pflegær .
2,322 und waz sie dûhte daz wæger .
2,323 daz solten sie betrahten .
2,324 vile dienær sie mir ahten
2,325 die ganz mit triuwen meinten mich
2,326 von Beierlant herzoge Heinrîch
2,327 der was der selben einer
2,328 wîp nie gebar vruht reiner .
2,329 got und mich âne getiusche
2,330 minnete er in reiner kiusche .
2,331 und tet mir dienestes wunder
2,332 Pôlânen mir besunder .
2,333 betwanc sîn manlîchez ellent
2,334 sam helde toeten vellente .
2,335 konde er mit strîtes herter trift .
2,336 der dâ hât Babenberc gestift
2,337 waz stiften nû die veigen .
2,338 die mir sô dicke erzeigen
2,339 zagen herze und bloeden muot .
2,340 wie ist ire lîp sô gar unvruot
2,341 daz sie des boesen niht entwern .
2,342 hier rouben zûcken meines swern .

2,343 und dâr zuo kirechen brechen .
2,344 wie daz sie ez niht rechen .
2,345 ez belîbet doch ungerochen niht .
2,346 sît zeichenunge sô vile geschihet
2,347 von gotes ruoten alle tage
2,348 ein plâge ie nâch der ander plâge .
2,349 ertbidemen liute sterben
2,350 dâr nâch und als sie werben .
2,351 sust richet ez got vile swære
2,352 ei knappe ich sage dir wâr .
2,353 jâ weiz ich niendert pantierhelt .
2,354 in diutischen landen ûzerwelt .
2,355 getriuwen noch gerehten
2,356 danne herzoge Albrehten
2,357 von Ôsterrîche den wîsen
2,358 den wile ich stæte prîsen .
2,359 durch daz sîn lant mit vriden stât .
2,360 bî kranken liden er hier hât
2,361 sînes muotes dicke genozen
2,362 der wær mir unverdrozen
2,363 hier ze rechenne mîne leit
2,364 wen daz den degen unverzeit
2,365 got selber nâch im ziuhet .
2,366 dâ von der helt mich schiuhet
2,367 mich armez rîche ellende
2,368 ich weiz war ich mich wende .
2,369 sît ich niht vinde triuwen
2,370 ire hende sie mit riuwen .
2,371 begonde winden ich erschrac
2,372 zuohant sie unversunnen lac
2,373 ire varwe gar verwandelt
2,374 vûre tôt ich sie dô handelte
2,375 und wânte sie wær verscheiden
2,376 mîn leben mir dô leiden
2,377 begonde an der selben stunt .
2,378 ûf sparte ich iren rôten munt .
2,379 und kuolte sie und labete
2,380 mit touwe als ich in habete
2,381 daz sie zehant wart munder .
2,382 ich sprach “jâ nimet mich wunder
2,383 daz ir niht rechet iuvern schaden
2,384 dâ mit ir hier sît überladen
2,385 und iuch doch dienet erde und mer .”
2,386 si sprach zuo mir âne alle wer
2,387 “swîc knappe dû dich seilest
2,388 sît selber dû verteilest
2,389 dîn lantvolc des dû doch niht weist
2,390 die mir den schaden allermeist

2,391 mit boesen vunden vüegen
2,392 ire grôz untât sie rüegen .
2,393 mit roube mit morde mit brande .
2,394 ez ist mir von Diutischen ande .
2,395 daz mir unreht von in geschihet
2,396 ei daz si daz betrahten niht .
2,397 daz got von muotgelüste
2,398 sich under meitlich bruste
2,399 hier barc bî mînen jâren .
2,400 vile rîche vore mir wâren .
2,401 den soliche wurde nie geschach
2,402 sie entvienc in dô der engel sprach .
2,403 ou wê ire lîp sô zarter
2,404 got leit bî mir di marter
2,405 und lôste ouch uns ûz banden
2,406 dô er was ûf erstanten .
2,407 dâ mit er brach der slangen list
2,408 er wile mich êr der Êndekrist .
2,409 kumet ûf zuo himel vüeren
2,410 und kein untât lân rüeren .
2,411 dô ich hân iemerleben
2,412 got hiez lîpzins mir geben .
2,413 den gotes sun Krist selber gap .
2,414 Rôme mînes êrsten stuoles urhap
2,415 mit wurde got erquickete
2,416 ein houbet er dar schikte
2,417 den heiligen bâbest sancte Pêter .
2,418 wanne ungeloube dâ dræter .
2,419 was niendert noch sô strenger vluz
2,420 sô dâ den irren lêre guz .
2,421 konde er dô wole verschopfen
2,422 kristengelouben pfropfen
2,423 konde er mit sîner predien
2,424 beide entbinden und ledigen .
2,425 gein gote machen manige suone .
2,426 des nû die bæbeste niht en tuon .
2,427 noch hôhe rîche pfaffen
2,428 die iren wolelust schaffen
2,429 ûf vleischlich girede in dirre werlt .
2,430 sust ist ire sin nû hier geberlt
2,431 und niht nâch unserm heile
2,432 golt silber tuot den meile
2,433 daz êr die bæbeste miten .
2,434 durch got sie marter liten
2,435 zuo Rôme dâ sie sint begraben
2,436 und sie ire münster ouch dâ haben
2,437 daz weiz wole wer an Krist geloubet
2,438 daz ez ist aller kristenen houbet .

2,439 sust wart mîn stuol der êrste
2,440 wole dâ der allerhêrste
2,441 von gote hier geêret .
2,442 nû hânt sie sich verkêret
2,443 daz ich weiz wem getriuwen .
2,444 hier umbe die wüeste ich biuwen
2,445 muoz und jâmer derren .
2,446 sît sie mir abe zerren .
2,447 daz ûf mich hânt ire veter brâht
2,448 wie ist ire muot sô unverdâht
2,449 und ire sin sô gar beschaben
2,450 die dâ keisers namen haben
2,451 daz sie wuocher simonê
2,452 lâzent alsô lange vrî .
2,453 biz einem keiser wirdet vergeben
2,454 bî gotes tische dem sîn leben
2,455 gie der sunnen hier gelîche .
2,456 daz was der keiser Heinrîch .
2,457 von Lützelburc der gotes degen
2,458 der lie zuo vruo mich under wegen
2,459 und sleich mir als ein schate hin
2,460 nû habent sie vile langen sin .
2,461 ûf liegen triegen smeichen
2,462 und hêrschent niur die weichen
2,463 die keiser künige vürsten
2,464 die niht nâch êren dürsten
2,465 wîl . dâr umbe daz mîn vergât
2,466 Diutschlant in kleiner wurde stât .
2,467 der mache ez ich ez vollen sunder
2,468 al lant in wæren under
2,469 und tæten sie mir rehte .
2,470 daz vaterlant verveheten .
2,471 solte mannelîch dô ez lît gebrest
2,472 vûnv hundert jâr bin ich geweset
2,473 bî in und dannoch langer
2,474 daz lant an wurden genger .
2,475 nie wart noch an gelingene
2,476 in strîte ich si nieman dringen
2,477 lieze bî mir und hân den danc .
2,478 ich hette gekert von in vorelanc
2,479 wan noch ir alten triuwe .
2,480 die mich alzîten niuwe
2,481 twinget . wâ sie hânt gerüemet
2,482 mir êre . dâ hân ich sie geblüemet .
2,483 die wîl die lant sie vorhten
2,484 wer vürhtet nû die verworhten
2,485 die mîner wurden wadel .
2,486 lânt stên in grôzem zadel .

2,487 ou wê wâr zuo sint sie geboren
2,488 Otto vrâge â wes sie mir hânt gesworen .
2,489 die hêren diutischer lande
2,490 ez dûhte sie billich schande
2,491 daz sie niht helfent râten
2,492 als êr ire alterne tâten .
2,493 und daz ir keiner wile verstân
2,494 daz sie gewalt hier von mir hân
2,495 daz sie daz noch betrehten
2,496 zuo dieneste mir widerbræhten
2,497 die lant die mir entgangen sint
2,498 als êr ire alterne ich sie minnete .
2,499 und setzte in hôher zierde .
2,500 an wirdiclicher werde .
2,501 wolte ich sie gerne sterken”
2,502 ire wort bat sie mich merken
2,503 dâ in dem wilden walde
2,504 “lânt sie niht untât balde
2,505 ire untriuwe und ire grôz unart .
2,506 sô vûrhte ich daz ich müeze eine vart
2,507 varn als ich tet von Kriechen
2,508 die noch an êren siechen
2,509 dâr umbe und müezent söchen
2,510 sô werde ich êrst gerochen .
2,511 daz sage in knappe mit worten scharpf
2,512 dâr nâch ir keiner sprechen darf .”
2,513 “hæte man mir ez êr gesaget .
2,514 ich hette mit nihte verdaget
2,515 in dienst noch still gelegen”
2,516 si sprach “got dich gesegene
2,517 vile werde knappe hêre .”
2,518 vile siufzen unde sêre .
2,519 dô in der zarten lûzen .
2,520 mîn ougen überschutzen
2,521 ire klagenten leit daz schuofen
2,522 die vrouwe begonde ruofen .
2,523 dô und bevalch mir tûsent stunt .
2,524 daz ich ez in offenliche tete kunt
2,525 den hôhen vûrsten allen siben
2,526 si wurden kurzliche vertriben .
2,527 von êren und von guote
2,528 hetten sie niht in huote
2,529 ire houbet und hûlfen im wider
2,530 sie lægen noch insament dâr nider
2,531 der hêre zuo dem knehte
2,532 “si teten mir unrehte
2,533 si kuren zuo der kristenheit
2,534 ein houbet niur durch gîticheit

2,535 und tarst dû daz gesagen in .
2,536 vile werder knappe sô nim hin .
2,537 ein rôt marc goldes die dir gît
2,538 mîn kneht küninc Karl zuo der zît .
2,539 sô dû die rede hâst getân .
2,540 des solt dû mich zuo bûrgen hân”
2,541 der rede ich sie gewerte .
2,542 dô si es sô vaste begerte
2,543 an mich . und swuor es ir einen eit .
2,544 daz ich durch liebe noch durch leit
2,545 ie wolte hier die wârheit sagen .
2,546 dâr nâch kom ich in kurzen tagen .
2,547 zuo Bazzouwe in die guoten stat .
2,548 und tet als mich daz rîche bat
2,549 und seite die rede hier und dâ .
2,550 den vûrsten grâven sunder drô .
2,551 und aller adelîchen diet
2,552 den ich ez mit ganzen triuwen riet
2,553 daz sie dem rîche stuonten bî
2,554 er wær ein dienstman oder ein vrîe
2,555 ein hêrre ein ritter oder ein kneht
2,556 den seite ich ez mit worten sleht
2,557 und sage iuch noch des sinnes grunt
2,558 hier vore ein keiser was voremunt
2,559 des rîches und pflac nihtes .
2,560 danne reht und rehtes gerihtes
2,561 und gienc vile wîte sîn gebiete .
2,562 ein iegelich vûrste reht im riet .
2,563 mannelîch des rîches schaden rach .
2,564 nû lâzent sie sich an daz gemach .
2,565 des rîches reht sie lâzen .
2,566 ir selbes êre sie hazzen
2,567 wanne sie daz rîche smâhen
2,568 ich lâze iuch noch gesehen
2,569 ire grâven vrîen ritter .
2,570 iuch wirdet daz sûeze noch bitter
2,571 wanne daz rîche nû gerûmet .
2,572 Diutschlant sô ist zuo lange gesiumet
2,573 dienst . waz hilfet danne vlêhen
2,574 von knehtes knehte iuwer lêhen
2,575 zuo entwâhenne iuch gedîhet
2,576 die ir nû selber lîhet
2,577 waz sol ich iuch sagen mêr .
2,578 ez tuot mir vûre daz rîche wê
2,579 daz man offênlichen swert
2,580 meines und daz nieman wert
2,581 kûninge vûrste noch keiser
2,582 des ist gerihte heiser

- 2,583 in dirre kristenheite wît
 2,584 dâ mit rede ein ende gît
 2,585 der rûhe lange Liutbalt
 2,586 wirdet im dâr umbe niemer solt
 2,587 sô wolte er doch niet hân verdaget
 2,588 er hât sîn boteschaft hier gesaget .
 2,589 zuo Bazzouwe in der werden stat .
 2,590 dâ mit die klage ein ende hât .
 2,591 von Karlstat Otto Baldeman .
 2,592 vienge die rede zuo tihtenne an .
 2,593 die der lange Liutbalt hât .
 2,594 geroubet hier an maniger stat .
- 3,0 diz ist der zunge strît .
 3,1 ein kunster kom in einen walt
 3,2 dâ er sach bluomen manicvalt
 3,3 under einem grünen boume .
 3,4 ouch nam dâr under goume .
 3,5 er einer vrouwen in dem grase
 3,6 die was des alten trügærs base
 3,7 kumen von Goucheshûsen .
 3,8 und seite “lâ dir niet grûsen .
 3,9 gein mir dû kunstelære
 3,10 ich sage dir niuwe mære .
 3,11 von marcgrâve Waltemâren
 3,12 den vore bî manigen jâren .
 3,13 hette der tôt an sich genomen .
 3,14 sich . der ist her wider kumen
 3,15 und machet dich des guotes rîche
 3,16 lobest dû den hêrren tugentlich .
 3,17 er rîchet dich vile sêre .
 3,18 ich bin ez vrouwe êre vrouwe êre
 3,19 und kenne di adelîchen diet”
 3,20 der kunster von der vrouwen schiet .
 3,21 hin durch den walt die twirhe .
 3,22 an ein vile hôch gebirge .
 3,23 in ein luoc hiez Spremberc
 3,24 dô Êlberîch Ortnîdes twerc
 3,25 im lief engegen sân zehant
 3,26 und tet im visamende bekant
 3,27 von vilevarwen dingen
 3,28 die wart von Lügelingen
 3,29 ein hövische âventiure
 3,30 “pfî dû bist ungehiure”
 3,31 redete ûz dem slâfe dô der man
 3,32 “waz künste solte ich mich nemen an .
 3,33 von liegenne triegenne smeichenne .
 3,34 die nû die edeln leichen .

3,35 ein kurze rede wære
3,36 die wær âne alle være
3,37 noch guot ze hoerenne wâ man sie
3,38 redete den tugentlîchen hier .
3,39 ich wile durch liebe noch durch leit
3,40 ie melden hier die wârheit .
3,41 mir kom an einem morgene vruo .
3,42 sô maniger leie gedenke zuo .
3,43 von dirre werlte loufe
3,44 daz ich bî solichem koufe
3,45 sô nâhen nie vertoeret was
3,46 wan einem den ich ûz in las
3,47 der mir dâ wole behagete
3,48 dâr nâch ich schier gedagete
3,49 der andern allesament
3,50 unde gedâhte zwei ambahte
3,51 den werdent beiden selten guot .
3,52 zuo vile an allen dingen tuot
3,53 den schaden allergernest
3,54 ein wizzentlich ernest
3,55 der kempfet als ein goteskneht
3,56 gedâhte ich mir und hâte ouch reht
3,57 bî dirre werlte swære
3,58 wolte ich niht daz ich wære
3,59 ein küninc ein keiser der dâ lüge
3,60 oder ein vürste der dâ trüge
3,61 als der von Trugentsachsen
3,62 dem dâ ein schalc gewahsen
3,63 wær ûz sîner klûsen dâr .
3,64 wole hin mit sînem Waltemâr /
3,65 jâ bin ich lieber eine .
3,66 ein süntær der gemeine
3,67 als ein ander arm man
3,68 der sînen danc gebreiten kan .
3,69 ûf die des rîches pflegen .
3,70 die lânt den ernest underwegen
3,71 und vehten mit den zungen
3,72 hiute ist in wole gelungen
3,73 an einer stat hât sich ergeben
3,74 die sihet man morgen widerstreben .
3,75 hiute swuor ein hêrre in .
3,76 der nam hier miete und dort gewin .
3,77 und dienete beiden sîten
3,78 sust vreisest man lützel strîten
3,79 ez sî ein grôze verrechenisse
3,80 reht als man vogel unde vische
3,81 hier væhet mit stricken und mit hamen
3,82 sust werdent liute nû bî namen

3,83 gevangen dirre boesen zît
3,84 pfi werlt dîner zungen strît
3,85 jâ zimest dû den kûningen wirs
3,86 wan aller diet geloubent mir ez
3,87 ir hôhen lechelære
3,88 kæmen iuwer tûsent here
3,89 die gerne tanzeten lacheten
3,90 und vile teidinge macheten
3,91 ir wært an gotes dieneste vûl .
3,92 noch wirser danne der kûninc Saul
3,93 der vihe und liute solte erslahen
3,94 der torste doch den kûninc vâhen .
3,95 durch sînen gîtliclîchen muot
3,96 der noch den kûningen schaden tuot
3,97 got hiez Dâvîden vehten
3,98 gegen den ungerehten
3,99 dô vaht der kûninc hêre
3,100 mit triuwen alsô sêre .
3,101 daz er hier gotes hulde erwarp .
3,102 und lebete mit êren unz er starp .
3,103 sô sihet man sie nû sterben
3,104 als sie nâch schanden werben .
3,105 kûninge keiser bî dem rîche
3,106 gewurben nie sô lasterlîche .
3,107 und wurben sie noch rehte
3,108 sie wurden ouch gotes knehte
3,109 sam Karl der êwîlent twanc
3,110 vile manic terre wît und lanc
3,111 und machete sô vile kristene .
3,112 daz die êwangelisten
3,113 noch die aposteln alle
3,114 gemacheten sunder schalle .
3,115 nie sô vile kristene wan er eine .
3,116 nû lâzent sie vile gar unreine
3,117 ûz kristenen ketzer werden .
3,118 und werent ûf der erden .
3,119 niemande hier ungerehtez leben
3,120 wer niuwer miete hât ze gebenne
3,121 der mac nû leben wie er wîle .
3,122 des ist der ketzer alsô vile
3,123 worden . in dirre kristenheit
3,124 daz sîn got selber niht vertreit .
3,125 er reche ez hier vile swâre
3,126 mêr werlte in disem jâre
3,127 hât der tût an sich genomen
3,128 wan tûsent strîte wæren kumen .
3,129 in dirre werlte gemeine
3,130 dâ ouge und hende und beine

3,131 wurden verschrôten in den tôten
3,132 und wær hier doch der sêle nôten .
3,133 vûre dort die helle êwiclîche
3,134 nû hilf uns zuo dem himelrîche
3,135 vile heiliger vater hêre
3,136 vûeige uns nâch dûner lêre
3,137 ein houbet zuo der kristenheit
3,138 daz niht en liege waz ez seit”
3,139 hier endet sich der zungen strît
3,140 den hân getihtet sunder nît
3,141 Liutbalt Hornburc genant von Rôtenburc geboren .
3,142 und ist manigem manne bekant

4,a nû wile er uns hier sagen
4,b gar ein erbermelîche klage
4,c wie der jungeste von Slûzzelberc den tôten
4,d nâme . vûre den biten wir got .
4,1 sît die wârheit nieman tar
4,2 gekûnden leider offenbâr
4,3 er müeze des lîbes angest hân
4,4 in gotes namen hebe ich an .
4,5 ei konde ich von den wâpenen
4,6 gegrîfen und getâpen .
4,7 reht als ein blinder mit dem stabe .
4,8 sô wolte ich ungevûeger knabe .
4,9 ein rede kûnden unde sagen
4,10 und einen biderben hêren klagen
4,11 der was ein rehter pantierhelt .
4,12 als in ein rîche hæte ûz erwelt
4,13 im sîne êre hier bewarn .
4,14 den vanen mit dem adelarn
4,15 vuorte im der unverdrozen
4,16 und hât sîn bluot vergozzen .
4,17 wole über zwire bî dem rîche
4,18 den lie ein keiser lasterlîche
4,19 belîben in den noeten
4,20 und wider reht ertoeten
4,21 den kan volklagen niemer ich
4,22 sust lebete er vile gerehticlîche
4,23 gar alle sîne tage her .
4,24 sîn edel muot . sîn edel ger .
4,25 die wârheit hier durch niemant sparte
4,26 dâr umbe er ouch erworfen wart
4,27 mit einem blîdensteine
4,28 zuo Nîtegge der vile reine
4,29 muoste sterben umbe sîn eigen guot
4,30 daz selten nû kein hêre tuot
4,31 der lûge êr er ein dorf verlûre

4,32 und der ez lieze an sîne kûre .
4,33 daz tet der werde hêrre niht
4,34 der seite slehte die vademrihte
4,35 dem keiser . als dem hêrren
4,36 den minnern . als den mêrren .
4,37 den rîchen . als den armen .
4,38 daz müeze got erbarmen
4,39 daz die wârheit ist gelegen
4,40 an dem hôchgelobeten degene .
4,41 Kuonrât dâ von Slüzzelberc
4,42 der ie ritterlîche werc
4,43 worhte durch sîn edeln muot
4,44 als ein goteskempfe tuot .
4,45 sô vaht er allez unde streit
4,46 gegen der ungerehticheit
4,47 unze daz in got zuo im genam
4,48 den werden ritter wünnesam
4,49 dâ der marterære
4,50 gar lebet âne swære
4,51 sîne wâpen lâze ich ligen
4,52 sie sint im in sîn grap gedigen
4,53 und bite dâ vore altissimô
4,54 daz sîn krîe gê alsô
4,55 “ei Slüzzelberc” die werde krîe
4,56 zuo himel dort den sêlen bî
4,57 an sancte Jörgen ritters schar
4,58 dâ der himeladelar .
4,59 dir gebe den êwiclîchen solt
4,60 des bite ich langer Liutbalt
4,61 ein süntær alsô grôzer
4,62 und rehter kunster blôzer
4,63 ob ich dâr umbe sterbe
4,64 daz ich doch hier erwerbe
4,65 daz man spreche sunder spot
4,66 “nû genâde im unser hêrregot”
4,67 als man tuot disem hêrren
4,68 die næhe und ouch die verren .
4,69 wer den hêrren nie gesach
4,70 der klaget doch sîn ungemach .